

تحديث هام:

في 19 مايو 2021، أزالته الولاية القيود المفروضة على القدرة الاستيعابية لتناول الطعام في الأماكن المغلقة في مدينة نيويورك، مما يعني أن المطاعم يمكن أن تعمل في الداخل بكامل سعتها. نتيجة لذلك، اعتباراً من 17 أغسطس 2021، لا يمكن للمطاعم مطالبة العملاء بدفع رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19).

يتضمن هذا المستند معلومات حول القانون المحلي الذي دخل حيز التنفيذ في 17 أكتوبر 2020، بالإضافة إلى المتطلبات التي يجب أن تتبعها المطاعم.

الأسئلة الشائعة:

رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19) في المطاعم

ما هي رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19)؟

بموجب أحد القوانين المحلية الجديدة، يمكن للمطاعم بشكل مؤقت مطالبة العملاء الذين يتناولون الطعام داخل المطعم بدفع رسوم إضافية تسمى رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19). تنتهي الفترة المؤقتة في 17 أغسطس 2021.

ما هي المطاعم التي يمكنها تحصيل رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19)؟

المطاعم التي تبيع الأطعمة أو المشروبات للعملاء الجالسين لتناول الطعام في الأماكن الخارجية أو في الأماكن الداخلية المرخصة بسعة تشغيلية محدودة يمكنها أن تطلب من العملاء دفع هذه الرسوم.\*

- يجب أن تحصل المطاعم التي تقدم خيار تناول الطعام في الأماكن الخارجية أمام منشأتها على الرصيف أو على الطريق على إذن من برنامج [Open Restaurants](#) أو برنامج [Open Streets](#) التابع للمدينة حتى يتم تشغيلها.
- المطاعم التي تقدم الطعام في الأماكن الداخلية بسعة تشغيلية محدودة يجب أن تتبع إرشادات المدينة المتعلقة بتناول الطعام في [الأماكن الداخلية](#).\*

\* اعتباراً من 19 مايو 2021، أزالته الولاية القيود المفروضة على القدرة الاستيعابية لتناول الطعام في الأماكن المغلقة في مدينة نيويورك.

**استثناء:** المطاعم التي تشكل جزءاً من سلسلة تضم 15 موقعاً أو أكثر على المستوى الوطني لا يمكنها تحصيل رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19). ومن أمثلة ذلك مطاعم الأكلات السريعة.

هل تحتاج المطاعم إلى فعل أي إجراء، بما في ذلك الاتصال بالمدينة، قبل أن تبدأ في فرض رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19)؟ لا، اعتباراً من 17 أكتوبر 2020، يمكن أن تبدأ المطاعم في مطالبة العملاء بدفع رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19). ومع ذلك، اعتباراً من 17 أغسطس 2021، لم يعد بإمكان المطاعم مطالبة العملاء بدفع رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19).

يجب أن تتبع المطاعم متطلبات معينة، والتي سيرد وصفها في هذا المستند.

هل هناك حد للمبلغ الذي يمكن للمطاعم أن تطلبه من العملاء أن يدفعوه كرسوم للتعافي من فيروس كورونا (COVID-19)؟

نعم. لا يمكن أن تتجاوز رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19) 10% من إجمالي فاتورة العميل، غير متضمناً ذلك الضرائب والإكرامية، ولا يجوز فرضها كمبلغ دولاري موحد. يمكن للمطاعم أن تختار فرض رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19) على أن تكون أقل من 10% من إجمالي فاتورة العميل.

هل يمكن للمطاعم فرض رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19) على طلبات الاستلام من المطعم أو التسليم أو التوصيل؟

لا. لا يمكن للمطاعم مطالبة العملاء الذين يتناولون الأطعمة أو المشروبات خارج المطعم دفع رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19). يمكن للمطاعم أن تطلب رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19) في حالة تناول في موقع المطعم فقط.

متى يجب على المطاعم إخبار العملاء برسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19)؟  
يجب على المطاعم الإفصاح عن النسبة المئوية التي سوف يقوموا بفرضها كرسوم للتعافي من فيروس كورونا (COVID-19) قبل أن يطلب العملاء أيًا من الأطعمة أو المشروبات.

أين يجب أن تفصح المطاعم عن المعلومات الخاصة بفرض رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19) حتى يكون العملاء على دراية بها؟  
يجب على المطاعم الإفصاح عن رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19):

- في نهاية كل صفحة من صفحات قوائم الطعام التي يعطونها إلى العملاء حتى يطلبوا من بينها أو حيثما توجد خيارات الأطعمة أو المشروبات إذا لم يكن لديهم قوائم طعام
- في الفاتورة النهائية للعميل والإيصال، في حالة تقديم إيصال

ما هي الطريقة التي يجب على المطاعم الإفصاح بها عن رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19)؟  
يجب أن تكون جميع الإفصاحات، باستثناء الفاتورة النهائية للعميل والإيصال:

- مكتوبة.
- تنص صراحة على أن رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19) هي رسوم إضافية وليست إكرامية للعاملين.
- واضحة ومحددة.
- (بالإضافة إلى القوائم) يتم ذكرها في كل صفحة من كل مستند مفصل عن الأسعار، والذي يعطى إلى العملاء.
- باللغة الإنجليزية.
- بأي لغة أخرى مستخدمة في المستند، ما لم تكن اللغة الأخرى مستخدمة لأسماء الأصناف فقط.
- بحجم خط مشابه لبقية المستند.
- معرفة بعبارة "رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19)"

ما هي الطريقة التي يجب على المطاعم الإفصاح بها عن رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19) في الفاتورة النهائية للعميل والإيصال؟

يجب أن يتم تعريف هذه الرسوم بعبارة "رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19)" أو "رسوم COVID" ويجب أن توضح إجمالي مبلغ الرسوم بالدولار.

هل يمكن للمطعم إطلاق أي اسم آخر على رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19)؟  
لا. يجب على المطاعم أن تطلق على هذه الرسوم اسم "رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19)" فقط.

إذا لم تكن قائمة المطعم باللغة الإنجليزية، فما هي الطريقة التي يجب للمطعم استخدامها في إدراج رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19)؟

يجب أن يكون اسم الرسوم والإفصاح عنها باللغة الإنجليزية وبنفس لغة قائمة الطعام.

من ينفذ القانون المحلي الذي يسمح للمطعم بفرض رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19)؟  
تنفذ هذا القانون إدارة شؤون المستهلك (Department of Consumer Affairs, DCA) في مدينة نيويورك. والاسم الجديد لإدارة DCA هو إدارة حماية المستهلك والعامل في مدينة نيويورك (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP).

ماذا لو لم يتبع أي من المطاعم القانون المحلي عندما يفرض رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19)؟  
إذا لم يمتثل أي مطعم لمتطلبات القانون، فيمكن إصدار مخالفة على هذا المطعم.

ما هي غرامة مخالفة القانون؟  
تصل الغرامة إلى 350 دولار للمخالفة الواحدة.

أليس من غير القانوني للمطاعم فرض رسوم إضافية أو رسوم زائدة على العملاء؟ بموجب قانون الرسوم الإضافية الخاص بمطاعم المدينة (6 RCNY § 5-59)، لا يجوز للمطاعم إضافة رسوم إضافية (رسوم زائدة) على أسعار الأطعمة أو المشروبات الواردة في قائمة الطعام. وما زال هذا غير قانوني.

يسمح القانون المحلي الجديد للمطاعم بمطالبة العملاء بدفع رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19) مؤقتًا. هذه الرسوم الإضافية قانونية.

ومن القانوني أيضًا أن تفرض المطاعم رسوم خدمة تستند إلى حسن النية، غير أنه يجب الإفصاح عن هذه الرسوم صراحة للعملاء قبل أن يقوموا بطلب الطعام. تتضمن رسوم الخدمة المقبولة:

- رسوم تقسيم وجبة واحدة إلى عدد من الأطباق
- الحد الأدنى من الرسوم لكل شخص
- الإكرامية الإلزامية لخدمة الحفلات المكونة من ثمانية أشخاص أو أكثر

هل إمكانية فرض رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19) دائمة؟

لا، بموجب القانون، يجب على المطاعم التوقف عن مطالبة العملاء بدفع رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19) بعد 90 يومًا من سماح الولاية والمدينة لهم بإعادة الفتح لتناول الطعام في الأماكن المغلقة بأقصى إشغال داخلي. في 19 مايو 2021، أزال الولاية القيود المفروضة على القدرة الاستيعابية لتناول الطعام في الأماكن المغلقة في مدينة نيويورك. نتيجة لذلك، اعتبارًا من 17 أغسطس 2021، لا يمكن للمطاعم مطالبة العملاء بدفع رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19).

متى يجب على المطاعم وقف فرض رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19)؟

اعتبارًا من 17 أغسطس 2021، يجب على المطاعم التوقف عن مطالبة العملاء بدفع رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19).

كيف يمكن للمطاعم استخدام الأموال التي حصلونها بموجب هذه الرسوم؟ لم يضع القانون أي تقييدات على طرق استخدام المطاعم لهذه الأموال.

هل يمكن للمستهلكين تقديم شكوى عن المطاعم التي لا تتبع القانون المحلي عندما يفرضوا رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19)؟

يمكن للمستهلكين تقديم شكوى عبر الإنترنت على الموقع [nyc.gov/dca](http://nyc.gov/dca) أو عن طريق الاتصال بالرقم 311 وقول "Restaurant Surchage Complaint" (شكوى بخصوص الغرامات الإضافية المفروضة من المطاعم).

هل المطاعم مطالبة بفرض رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19) على العملاء؟

لا. فالقانون يسمح للمطاعم بفرض رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19) على العملاء؛ إلا أنه لا يلزم على المطاعم مطالبة العملاء بدفع هذه الرسوم الإضافية القانونية.

هل يمكن للمطاعم التنازل عن رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19) لعملاء معينين؟

لا. فإذا طلب المطعم من عملائه دفع رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19)، فيجب على المطعم فرضها على جميع العملاء بدون تمييز، وبنفس النسبة.

هل يمكن للمطاعم تغيير النسبة التي يجب على العملاء دفعها كرسوم للتعافي من فيروس كورونا (COVID-19)؟

نعم. يمكن للمطاعم تغيير النسبة إلى أقل من 10% من إجمالي فاتورة العميل (الحد الأقصى من المبلغ المسموح به). إلا أن النسبة لا بد أن تكون موحدة، ويجب على المطعم الإفصاح عنها إلى العملاء قبل أن يطلبوا أيًا من أصناف الطعام أو الشراب.

إذا اختار العملاء تقاسم الفاتورة فيما بينهم، فهل يمكن للمطعم فرض رسوم التعافي من فيروس كورونا (COVID-19) على كل عميل على حدة؟ نعم.